

NAPÁJENÍ

Tato kalkulačka má zdvojený zdroj napájení. Životnost lithiovou baterie závisí na individuálním způsobu používání kalkulačky.

(Poznámka: Nepokoušejte se baterii vyměňovat sami. Výměnu baterie za vás provede technik servis-ního střediska Canon.)

- Elektromagnetické rušení nebo elektrostatický náboj mohou způsobit poruchu displeje nebo ztrátu či změnu obsahu paměti. Pokud k tomu dojde, stiskněte špičkou kulčívkového pera (nebo jiným špičatým předmětem) tlačítko [RESET] na zadní straně kalkulačky. Po resetování znovu nastavte sazbu daně a směnný kurz.



SPECIFIKACE

Napájení: Solární panel a lithiová baterie (CR2032 x 1)

Automatické vypnutí: přibl. po 7 **minutách**

Teplota pro použití: 0 až 40°C

Rozměry: 105mm (Š) x 140mm (D) x 32mm (V)

Hmotnost: 124 g

(Změna výhrazena bez předchozího upozornění)

BЪЛГАРСКИ

ЗАХРАНВАНЕ

Този калкулатор използва два източника на захранване. Трайността на литиева батерия зависи изцяло от съответния начин на използване.

(Забелжка: Не се опитвайте да сменяте батерията сами. За смяна на батерията се обърнете към сервизен център на Canon.)

- Електромагнитните смущения или статичното електричество могат да доведат до неизправно функциониране на дисплея или до загуба или промяна на съдържанието на паметта. В такъв случай с върха на химикалка (или друг остръ предмет) натиснете бутона [RESET] на гърба на калкулатора. След рестартиране не забравяйте да въведете отново данъчната ставка и обменния курс.



СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване: лънчева батерия и Литиева батерия (CR2032 x 1)

Автоматичо изключване: след около **7 минути**

Работна температура: от 0°С до 40°С

Размери: 105 мм (ШД) x 140 мм (Д) x 32 мм (В)

Тегло: 124 г

(Подлежи на промяна без предупреждение)

NAPAJANJE

Kalkulator je opremljen z dvema viraoma napajanja. Življenjska doba litijevo baterije je popolnoma odvisna od načina uporabe.

(Opomba: Ne poskušajte sami zamenjati baterije. To naj storijo na pooblaščenem servisu Canon.)

- Elektromagnetne motnje ali elektrostaticki razelektritev lahko povzročijo motnje v delovanju zaslona oziroma izgubo ali spremembo vsebine pomnilnika. V tem primeru s pomočjo konice kemičnega svinčnika (ali podobnega ostrega predmeta) pritisnite na gumb [RESET] na hrbtni strani kalkulatorja. Po ponastavitvi ne pozabite ponovno nastaviti davčne stopnje in menjalnega tečaja.



SPECIFIKACIJE

Napajanje: Sončna celica in litijeva baterija (CR2032 x 1)

Samodejni izklopnapajanja: pribl. **7 minut**

Temperatura uporabe: 0 do 40°C

Mere: 105mm (Š) x 140mm (D) x 32mm (V)

Teža: 124g

(Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila)

NAPAJANJE

Ovaj kalkulator dolazi s dvojnim načinom napajanja. Trajanje litijmske baterije zavisi potpuno od individualne uporabe.

(Napomena: Ne pokušavajte sami mijenjati bateriju. Obratite se servisnom centru tvrtke Canon gdje će vam se zamijeniti baterija.)

- Elektromagnetske smetnje ili elektrostaticko pražnjenje mogu uzrokovati neisprava rad zaslona ili gubitak ili mijenjanje sadržaja memorije. Ako se ovo dogodi, pomoću vrha kemijske olovke (ili nekog sličnog oštrog predmeta) pritisnite tpujku [RESET] na pozadini kalkulatora. Nakon ponovnog postavljanja kalkulatora postavite poreznu stopu i tečaj valute.



SPECIFIKACIJA

Napajanje: Solarna ćelija i litijska baterija (CR2032 x 1)

Automatsko isključivanje: približno **7 minuta**

Radna temperatura: 0 do 40°C

Dimenzije: 105mm (Š) x 140mm (D) x 32mm (V)

Težina: 124 g

(Podliježe promjenama bez prethodne obavijesti)

SLOVENSKY

NAPÁJANIE

Kalkulačka sa dodáva s duálnym zdrojom napájania. Životnosť litíovú batérie závisí výhradne od individuálneho spôsobu používania.

(Poznámka: Batériu nikdy nevymieňajte sami. Batériu si nechajte vymeniť v servisnom stredisku spoločnosti Canon.)

- Elektromagnetická interferencia alebo elektrostatický výboj môže spôsobiť nesprávne fungovanie displeja alebo stratu či poškodenie údajov nachádzajúcich sa v pamäti prístroja. V takom prípade stlačte hrotom guľčôkového pera (alebo podobným špičatým predmetom) tlačidlo [RESET] na zadnej strane kalkulačky. Po vynulovaní treba znova nastaviť daňovú sadzbu a výmenný kurz.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájací zdroj: Solárny článok a lítiová batéria (CR2032 x 1)

Funkcia automatického vypnutia: Aktivuje sa približne po **7 minútach**

Prevádzková teplota: 0 až 40 °C

Rozmery: 105 mm (š) x 140 mm (d) x 32 mm (v)

Hmotnosť: 124 g

(Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia)

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

У цьому калькуляторі передбачено два джерела живлення.

Час роботи від літєвої батарейки цілком залежить від індивідуальних особливостей виконання.

(ПРИМІТКА. Не намагайтеся замінити батарейку самостійно. Для заміни зверніться до сервісного центру Canon.)

- Електромагнітні перешкоди або електростатичний розряд можуть призвести до несправності дисплея або вмісту пам'яті, щоб бути втрачені або змінені. Якщо це станеться, скористайтеся кінчиком кульової точки пера (або подібного гострого об'єкта), щоб натиснути кнопку [RESET] у задній частині калькулятора. Після скидання обов'язково знову встановіть курс валюти і ставку податку.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Джерело живлення: фотоелемент і літєвої батарейка (CR2032 x 1)

Автоматичне вимкнення: прибл. **7 хвилин**

Робоча температура: від 0°С до 40°С

Розміри: 105 мм (Ш) x 140мм (Д) x 32 мм (В)

Вага: 124 г

(підлягає зміні без попередження)

WEEE AND EU BATTERY DIRECTIVE 2006/66/EC

EN Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein) These symbols indicate that this product is to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU), the Battery Directive (2006/66/EC) and national legislation implementing those Directives. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE) and batteries and accumulators. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DE Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein) Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU), Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EC) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformationen für Deutschland: Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden. Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet: - diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, - Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen, - personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen. Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung. Die Vertreter von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur ungenetlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreter haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

FR Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement. Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives. Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques. Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

ES Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein) Estos íconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Piles y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos. Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores o baterías usadas debe incluir el coste de su desecho, y no es necesario mostrar el importe de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales. Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

IT Solo per l'Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive. Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti. La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

NL Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, Island en Liechtenstein) Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product niet overgeleverd mag worden aan de AEA-afvalthijn (2012/19/UE) of de richtlijn 2006/66/EG betreffende batterijen en accu's en/of de plaatselijk geldende wetgeving waarin deze richtlijnen zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid. Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hietoet erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officiële inzameldienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accu's. Door de potentieel gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid. Uw medewerking bij het op juiste wijze weggevoen van dit product draagt bij tot effectieel gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats, of kunt u terecht op www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DA Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein) Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/UE), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller den lokale lovgivning, som disse direktiver er gennemført i. Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt en-til-en-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald samt for batterier og akkumulatorer. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af potentielt sundhedsfarlige stoffer, der generelt er forbundet med elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale affaldsafføer, eller besøg www.canon-europe.com/sustainability/approach/ for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

FI Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle. Tämä tunnuskooste osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU), paristoista ja akusta annettu direktiivi (2006/66/EY) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää myös luonnonvaroja. Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteys kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsi jätetuotoilyhtiön tai kysy osoitteesta www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

UKRAINIAN

SV Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein) De här symbolerna visar att produkten inte får sorteras och slängas som hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19/UE), batteridirektivet (2006/66/EG) och/eller nationell lagstiftning som implementerar dessa direktiv. Produkten ska lämnas in på en avsedd insamlingsplats, t.ex. på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier och ackumulatorer eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en mot en). Ölarnpigg hantering av avfall av den här typen kan ha negativa effekter på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till en korrekt avfallshantering av produkten bidrar till effektiv användning av naturressurserna. Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunorkontor, berörd myndighet eller företaget för avfallshantering eller se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

PT Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein) Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Diretiva REEE de 2012/19/UE, a Diretiva de Baterias (2006/66/CE) e/ou a sua legislação nacional que transponha estas Diretivas. Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando comprar um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento elétrico e eletrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE. A sua cooperação no tratamento correto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais. Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

EL Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν) Αυτά τα σύμβολα υποδηλώνουν ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικά Εξοπλιστικά (ΑΗΕΕ) (2012/19/UE), την Οδηγία για τις Ηλεκτρικές Στρώτες (2006/66/ΕΚ) ή/και την εθνική νομοθεσία που εφαρμόζει τις Οδηγίες εκείνες. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής των αναρτράξιτων ή να ενοικιαστεί από τον προηγούμενο ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και των ηλεκτρικών στρώτων και συσσωρευτών. Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων.

Για περισσότερη πληροφορία σχετικά με ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

NR Gælder kun den europæiske union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein) Disse symbolene indikerer at dette produkt ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald, i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/UE), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller national lov som har implementert disse direktivene. Produktet må leveres til et dertil egnet innsamlingssted, det vil si på en autorisert en-til-en-basis når en kjøper et nytt lignende produkt, eller til et autorisert innsamlingssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-utstyr) og batterier og akkumulatorer. Feil håndtering av denne typen avfall kan være miljø- og helseskadelig på grunn av potensielt skadelige stoffer som ofte finnes i EE-utstyr. Din medverkan for korrekt håndtering av produktet vil bidra til effektiv bruk av naturressurser. Du kan få mer informasjon om resirkulering av dette produktet ved å kontakte lokale myndigheter, avfallsadministrasjon, et godkjent program eller husholdningens renovasjonsselskap, eller gå til www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

HU Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Island és Liechtenstein) országaiban Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy a termék hulladékkezelésre a háztartási hulladékok különválasztva, az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékáról (WEEE) szóló (2012/19/EU) irányelvnek és az elektrékról és akkumulátorokról, valamint a hulladéok elektrékról és akkumulátorokról szóló (2006/66/EK) irányelvnek megfelelően és/vagy ezen irányelveknek megfelelő helyi előírások szerint történik. E termékét az arra kijelölt gyűjtőhelyre kell juttatni – pl. hasonló termék vásárlásakor a régi beszerzésésére vonatkozó hivatalos program keretében, vagy az elektronikus és elektronikus berendezések (EEE) hulladékainak gyűjtésére, valamint a hulladékok elemek és hulladéok akkumulátorok gyűjtésére kijelölt hivatalos gyűjtőhelyre. Az ilyen jellegű hulladékok nem előírászerű kezelése az elektronikus és elektronikus berendezésekhez (EEE) általánosan károsabbá válhat, mivel veszélyes anyagok révén hatással lehet a környezetre és az egészségre. E termék megfelelő letelejtésével Ön is hozzájárul a természeti források hatékony használatához. A termék újrahaznosztását illetően információkat a helyi polgármesteri hivatalnál, a helyi közterület-fenntartó vállalatnál, a hivatalos hulladéklerakó telephelyen vagy a háztartási hulladék begyűjtését végző szolgáltatónál, illetve látogasson el a www.canon-europe.com/sustainability/approach/ internetes oldalán.

PL Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein) Te symbole oznaczają, że produkt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego, zgodnie z dyrektywą WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/UE) lub dyrektywą w sprawie baterii (2006/66/WE) bądź zgodnie z krajowymi wydziałożnymi te dyrektywy. Uszkodzony baterii i akumulatorów mają obowiązek korzystać z dostępnego programu zwrotu, recyklingu i utylizacji baterii oraz akumulatorów. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na substancje potencjalnie niebezpieczne, związane ze zużycym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Państwa współpraca w zakresie właściwej utylizacji tego produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych.

W celu uzyskania informacji o sposobie recyklingu tego produktu prosimy o kontakt z właściwym urzędem miejskim lub zakładem gospodarki komunalnej bądź zapraszamy na stronę www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

RO Doar pentru Uniunea Europeană și EEA (Norvegia, Islanda și Liechtenstein) Aceste simboluri indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, în conformitate cu Directiva DEEE (2012/19/UE), Directiva referitoare la baterii (2006/66/CE) și/sau legile dvs. naționale ce implementează aceste Directive. Acest produs trebuie înmănat punctului de colectare adecvat, ec: printr-un schimb autorizat unu la unu atunci când cumpărați un produs nou similar sau la un loc de colectare autorizat pentru reciclarea/reziduiurilor de echipament electric și electronic (EEE) și baterii și acumulatori. Administrarea neadecvată a acestui tip de deșeur, ar putea avea un impact asupra mediului și asupra sănătății umane datorită substanțelor cu potențial de risc care sunt în general asociate cu EEE.

Cooperarea dvs. în direcția reciclării corecte a acestui produs va contribui la o utilizare eficientă a resurselor naturale. Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul dvs. local, autoritățile responsabile cu deșeurile menajere sau serviciul dvs. servicii dvs. cu deșeurile menajere sau vizitați-ne la www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

CZ Pouze Evropská unie a EHP (Norsko, Island a Lichtenštejnsko) Tento symbol znamená, že podle směrnice OEEZ (2012/19/UE), směrnice o bateriích (2006/66/ES) a/nebo podle vnitrostátních právních předpisů k těmto směrnícím nemá být tento výrobek likvidován s odpadem z domácností.

Tento výrobek má být vrácen do určeného sběrného místa, např. v rámci autorizovaného systému odběru jednoho výrobku za jeden nový prodáný podobný výrobek, nebo do autorizovaného sběrného místa pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ), baterií a akumulátorů. Nevhodné nakládání s tímto druhem odpadu by mohlo mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, protože elektrická a elektronická zařízení zpravidla obsahují potenciálně nebezpečné látky. Vaše spolupráce na správné likvidaci tohoto výrobku napomůže efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Chcete-li získat podrobné informace týkající se recyklace tohoto výrobku, obraťte se prosím na místní úřad, orgán pro nakládání s odpady, schválený systém nakládání s odpady či společnost zajišťující likvidaci domovního odpadu, nebo navštivte webové stránky www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

BG Само за Европейския съюз и ЕП (Норвегия, Islandия и Лихтенщайн) Тези символи показват, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци съгласно Директивата за ИУЕЕО (2012/19/EC), Директивата за батерии (2006/66/EO) и/или Вашето национално законодателство, прилагано тези Директиви.

Този продукт трябва да бъде предаден в предназначан за целта пункт за събиране, например на база размяна, когато купувате нов подобен продукт, или в одобрен събирателен пункт за рециклиране на излязла и употребявана електрическа и електронно оборудване (ИУЕЕО), батерии и акумулатори. Неправилно третиране на този тип отпадъци може да доведе до евентуални отрицателни последиства за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасни вещества, които обикновено са свързани с ЕЕО. В същото време Вашето съдействие за правилното изхвърляне на този продукт ще допринесе за ефективно използване на природните ресурси. За повече информация относно това къде можете да предадете за рециклиране на този продукт, моля свържете се с Вашите местни власти, и органа, отговорен за отпадъците, с одобрена система за ИУЕЕО или с Вашата местна служба за битови отпадъци, или посетете www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SL Samo za Evropsko unijo in EGP (Norveška, Islandija in Lihtenštajn) Ti simboli pomenijo, da tega izdelka skladno z Direktivo OEEO (2012/19/UE), Direktivo 2006/66/ES in/ali nacionalne zakonodaje, ne smejo odložati s nesortiranimi gospodinjstvenimi odpadki. Ta izdelek je potrebno odnesti na izbrano zbirno mesto, t.j. pooblaščenno trgovino, kjer ob nakupu novega (podobnega) izdelka vmeče starega, ali na pooblaščenno zbirno mesto za ponovno uporabo odpadne elektrčne in elektronske opreme (EEO) ter baterij in akumulatorjev. Neustrezno ravnanje s te vrsto odpadkov lahko negativno vpliva na okolje in človeško zdravje zaradi potencialno nevarnih snovi, ki so pogosto povezane z EEO. Vaše sodelovanje pri pravilnem odlaganju tega izdelka predstavlja pomemben prispevek k smotni izrabi naravnih virov. Za več informacij o ponovni uporabi tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad, pristojno službo za odpadke, predstavnika pooblaščenega programa za obnovo odpadkov ali na lokalno komunalno. Lahko pa tudi obiščete našo spletno stran www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

HR Samo za Europsko uniju i EEA (Norveška, Island i Lihtenštajn) Oznaka pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s komunalnim i ostalim vrstama otpada, u skladu s direktivom WEEE (2012/19/EC), Direktivom o baterijama (2006/66/EC) i Pravilnikom o gospodarenju otpadnim baterijama i akumulatorima te Pravilnikom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom. Ovaj bi proizvod trebao predati ovlaštenom skupu EE otpada ili prodavatelju koji je dužan preuzeti opremi proizvod po sistemu jedan za jedan, ukoliko isti odgovara vrsti te je obavljao primarne funkcije kao i isporučena EE oprema. Otpadne baterije i akumulatori predaju se ovlaštenom skupljaču otpadnih baterija ili akumulatora ili prodavatelju bez naknade i obveze kupnje za krajnjeg korisnika. Neodgovarajuće rukovanje ovom vrstom otpada može utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih supstanci koje se najčešće nalaze na lokalim mjestima. Vaša suradnja u pravilnom zbrinjavanju ovog proizvoda pridonijet će djelotvornom iskorisivanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda tražite od svog lokalnog gradskog uređa, službe za z